

# Zaszczep swoje dziecko już dziś!

## Szczepienia przeciw COVID-19 są już dostępne dla dzieci w wieku od 5 do 17 lat.

Aby znaleźć punkt szczepień, wejdź na stronę [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) lub zadzwoń pod numer 877-829-4692. Możesz również skontaktować się z lekarzem prowadzącym opiekę zdrowotną nad dzieckiem, aby dowiedzieć się, czy oferuje on szczepionkę. W razie jakichkolwiek pytań należy zadzwoń pod numer 212-268-4319.

- **Szczepionki są bezpieczne, skuteczne i bezpłatne!** Aby się zaszczepić, nie trzeba mieć ubezpieczenia zdrowotnego ani ujawniać swojego statusu imigracyjnego. Szczepienie jest najlepszym sposobem ochrony dziecka, rodziny i społeczności przed wirusem COVID-19. Ponad 27 milionów dzieci w USA zostało zaszczepionych, w tym ponad dwie trzecie dzieci w NYC.
- **Dzieci są tak samo narażone na zakażenie wirusem COVID-19 jak dorośli.** Ponad 12 milionów dzieci w USA zachorowało na COVID-19.
- **Dzieci mogą bardzo ciężko zachorować na COVID-19.** W Stanach Zjednoczonych ponad 100 000 dzieci zostało hospitalizowanych, a ponad 1000 zmarło.
- **U dzieci może wystąpić długi czas trwania choroby COVID i inne powikłania.**
- **Dzieci mogą зараzić wirusem COVID-19 inne osoby,** nawet jeśli nie występują u nich objawy choroby.

### 1. Ile dawek dzieci muszą przyjąć?

Szczepionka wymaga podania dwóch dawek podstawowych. U niektórych dzieci zaleca się również dawki przypominającej.

### 2. Skąd wiadomo, że szczepionka firmy Pfizer jest bezpieczna i skuteczna dla dzieci?

Szczepionkę przebadano na tysiącach dzieci i wykazano, że jest bardzo bezpieczna i skuteczna. Proces ten był ściśle monitorowany przez Amerykańską Agencję ds. Żywności i Leków, inne organizacje, a także niezależnych ekspertów. Szczepionkę podano milionom dzieci w Stanach Zjednoczonych, a badania wykazały, że zapobiegła ona tysiącom hospitalizacji i zgonów.

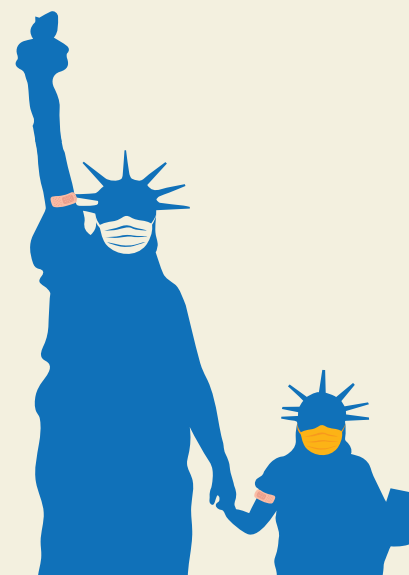
### 3. Jakie są działania niepożądane? Czy szczepienie boli?

Dzieci odczuwają podobne działania niepożądane co dorośli. Mogą odczuwać lekki ból podczas szczepienia, tak jak w przypadku każdego innego zastrzyku. Mogą odczuwać bolesność w ramieniu, w które podano zastrzyk, mogą czuć się zmęczone lub obolałe, mieć ból głowy lub gorączkę. Objawy te świadczą o tym, że organizm wytwarza ochronę. Działanie niepożądane zwykle utrzymują się od jednego do dwóch dni.

Istnieje bardzo małe ryzyko wystąpienia zapalenia serca (zapalenie mięśnia sercowego) i otaczających tkanek (zapalenie osierdzia). U większości osób poprawa następuje szybko po zastosowaniu leków i odpoczynku. Poważne działania niepożądane występują rzadko, a zagrożenia związane z COVID-19 są znacznie poważniejsze.

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**



#### **4. Czy szczepienie może wpłynąć na cykl miesięczkowy mojego dziecka lub jego szanse na urodzenie dziecka w przyszłości (płodność)?**

Cykle menstruacyjne mogą się zmieniać pod wpływem wielu czynników, takich jak stres, zmiany snu, diety i stylu życia. W niedawno przeprowadzonym badaniu stwierdzono, że u niektórych osób po szczepieniu dochodzi do krótkich zmian w cyklu miesięczkowym (jeden do dwóch cykli). Krótkie zmiany w cyklach miesięczkowych nie powodują problemów z płodnością.

Twierdzenia o powiązaniu szczepionki COVID-19 z problemami z płodnością nie są poparte żadnymi naukowymi dowodami. Badania wykazały, że osoby, które otrzymały szczepionkę przeciw COVID-19, mogły mieć dzieci w takim samym stopniu, jak osoby, które nie zostały zaszczepione. Zdaniem przedstawicieli Centrów Kontroli i Zapobiegania Chorobom oraz innych ekspertów, szczepionka jest bezpieczna dla osób, które mogą chcieć w przyszłości mieć dzieci.

#### **5. Moja rodzina nie ma swojego lekarza. Z kim należy się kontaktować w przypadku pytań?**

Więcej informacji na temat szczepionek można uzyskać na stronie [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine) i [cdc.gov/covidvaccine](https://cdc.gov/covidvaccine). Pomoc w znalezieniu lekarza z sieci NYC Health + Hospitals można uzyskać dzwoniąc pod numer **311** lub 212-268-4319. Opieka zdrowotna jest zapewniana niezależnie od statusu ubezpieczenia lub możliwości zapłaty.

#### **6. Czy dzieci potrzebują zgody na szczepienie? Czy potrzebują ubezpieczenia, dokumentu tożsamości lub innych dokumentów?**

Tak. Rodzic lub opiekun musi wyrazić zgodę osobiście, telefonicznie lub na piśmie. O konkretne wymagania pytać należy w punkcie szczepień. Dzieci w wieku 15 lat i młodsze muszą mieć ze sobą rodzica lub opiekuna albo inną osobę dorosłą wybraną przez rodzica lub opiekuna.

Należy mieć przy sobie dokument potwierdzający wiek, na przykład dokument tożsamości lub akt urodzenia, jeśli się taki posiada. Jeśli nie, możesz zaświadczyć o wieku swojego dziecka.

#### **7. Moje dziecko ma problem zdrowotny. Czy nadal powinno być zaszczepione?**

Tak. W rzeczywistości szczególnie ważne jest, aby zaszczepić dzieci z astmą, cukrzycą, otyłością i innymi problemami zdrowotnymi, ponieważ te schorzenia mogą zwiększyć ryzyko zachorowania na COVID-19. Jedynym powodem, dla którego ktoś może nie zostać zaszczepiony, jest uczulenie na składnik szczepionki.

#### **8. Szczepionka nie może spowodować zachorowania na COVID-19 u dzieci.**

Nie. Szczepionka nie zawiera wirusa COVID-19, który powoduje COVID-19.

#### **9. Moje dziecko chorowało już na COVID-19. Czy nadal powinno być zaszczepione?**

Tak. Udowodniono, że szczepienie zapewnia dodatkową ochronę, zmniejszając ryzyko ponownego zarażenia się wirusem COVID-19 oraz ryzyko zachorowania w przypadku jego wystąpienia.

#### **10. Czy moje dziecko może otrzymać szczepionkę przeciw COVID-19 w tym samym czasie co inne szczepionki?**

Tak. Dzieci mogą otrzymać szczepionkę przeciw COVID-19 w tym samym czasie co inne szczepionki, a także w dowolnym momencie przed lub po ich podaniu.